

1K ZML 0284

**Zmluva o poskytovaní služieb č 1381/0300/2012
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov**

**Čl. I.
Zmluvné strany**

Objednávateľ :

Obchodné meno:

So sídlom :

Zastúpený :

Východoslovenská energetika a.s.

Mlynská 31, 042 91 Košice

Dipl. Volksw. Thomas Jan Hejzman

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Radoslav Haluška

člen predstavenstva

Zástupca na rokovanie
vo veciach zmluvných :

Andrea Vlková, vlkova_andrea@vse.sk

0917 657 916

IČO :

36 211 222

IČ DPH:

SK2020062319

DIČ :

2020062319

Bankové spojenie :

Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky

Č. účtu :

2006140003/8130

Zápis v registri:

Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,
Vložka č.: 1203/V

(ďalej ako „objednávateľ“ alebo aj „VSE“)

Poskytovateľ :

Obchodné meno:

So sídlom :

Zastúpený :

Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Kukučínova 2, 040 01 Košice

Ing. Ján Sudzina

riaditeľ

Zástupca na rokovanie
vo veciach zmluvných :

Zuzana Pacáková, zuzana.pacakova@kosice2013.sk

055 68 54 299

IČO :

35583461

DIČ :

2022737871

IČ DPH:

SK2022737871

Bankové spojenie :

Prima banka Slovensko, a.s.

Č. účtu :

0558235001/5600

Zápis v registri:

neziskových organizácií

(ďalej len „poskytovateľ“)

**Čl. II.
Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa za odplatu zabezpečiť propagáciu a reklamu objednávateľa v období propagácie a trvania projektu Biela noc 2012 (ďalej len „projekt Biela noc“).
2. Poskytovateľ sa zaväzuje splniť záväzok uvedený v bode 1 tohto článku za nasledujúcich podmienok:
 - logo VSE a.s. bude umiestnené na všetkých printových propagačných materiáloch k projektu Biela noc. Objednávateľ bude uvedený ako hlavný partner projektu Biela noc;
 - poskytovateľ zabezpečí vyhotovenie svetelnej inštalácie ním vybraným dizajnérom, symbolizujúcej VSE, ktoré objednávateľ odsúhlasí.

- objednávateľ bude uvedený na www.kosice2013.sk ako hlavný partner projektu Biela noc;
 - objednávateľ zabezpečí výrobu a dodanie vlastných propagačných materiálov (tlačoviny, reklamné prezenty), ktoré budú počas realizácie projektu Bielej noci, tzn. 6. – 7.10.2012 umiestnené v stojanoch poskytovateľa pri všetkých stanovištiach a svetelných inštaláciách v Košiciach, resp. budú distribuované aj brigádnikmi, ktorých zabezpečí objednávateľ;
 - poskytovateľ súhlasí s propagáciou VSE prostredníctvom vlastných maskotov počas realizácie Bielej noci, tzn. 6. – 7.10.2012 v Košiciach;
 - poskytovateľ zabezpečí v rámci tzv. mappingu propagáciu symbolov VSE, ktoré objednávateľ vyberie.
3. Objednávateľ sa zaväzuje v dostatočnom časovom predstihu dodať poskytovateľovi všetky podklady potrebné pre realizáciu predmetu tejto zmluvy a poskytovateľ sa zaväzuje ich použiť v súlade s design manuálom VSE, ktorý na požiadanie poskytne objednávateľ. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje konzultovať správnosť použitia loga VSE s osobou uvedenou v čl. I tejto zmluvy ako zástupcom na rokovanie vo veciach zmluvných.
 4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnuté služby prevziať a zaplatiť cenu za ich poskytnutie. Poskytovateľ sa zaväzuje vyhotoviť dokumentačné fotografie z predmetného projektu Biela noc, resp. zdokladovať poskytnutie predmetných služieb a zaslať ich na adresu VSE, najneskôr do 30 dní od ukončenia poskytovania služieb.

Čl. III. Cena

1. Cena za poskytnutie služieb je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 8.000,- EUR (slovom osemtisíc eur). K dohodnutej cene bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov. Faktúru za predmet zmluvy vystaví poskytovateľ najneskôr do 31. 12. 2012. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia.

Čl. IV. Čas plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných termínoch plnenia a poskytnutia služieb:
júl – 7. október 2012.

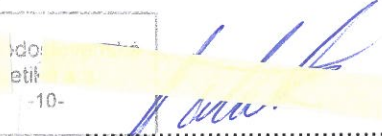
Čl. V. Záverečné ustanovenia

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Obchodné podmienky Východoslovenskej energetiky a.s. uvedené v Prílohe č.1.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa. Na právne vzťahy, práva a povinnosti z nich vyplývajúce, ktoré vznikli pred platnosťou a účinnosťou tejto zmluvy, no najskôr od 1. júla 2012 a týkajúce sa predmetu tejto zmluvy, sa budú vzťahovať ustanovenia tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený akúkoľvek pohľadávku vzniknutú na základe tejto zmluvy postúpiť na inú osobu alebo k nej zriadiť právo v prospech tretej osoby len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží dve a poskytovateľ tiež dve vyhotovenia.

V Košiciach dňa 14. decembra 2012

Za Východoslovenskú energetiku a.s.:

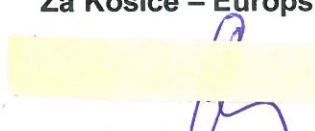
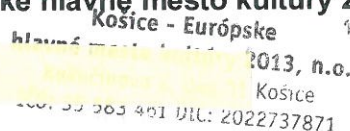
 

Dipl.-Volksw. Thomas Jan Hejzman
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Radoslav Haluška
člen predstavenstva

V Košiciach dňa 28.11.2012

Za Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Ing. Ján Sudzina
riaditeľ

Obchodné podmienky spoločnosti Východoslovenská energetika a.s.

Tieto Obchodné podmienky spoločnosti Východoslovenská energetika a.s. (ďalej len „obchodné podmienky“), určujú hlavné zásady a princípy obchodných vzťahov založených zmluvou, ktorej predmetom je poskytnutie služby, uzavretou medzi Východoslovenskou energetikou a.s. a jej obchodnými partnermi. Všetky ustanovenia tu uvedené sú platné, pokiaľ nie je písomnou zmluvou s obchodným partnerom explicitne uvedené inak.

Čl. I.

Definícia pojmov

Poskytovateľ – fyzická alebo právnická osoba, ktorá sa zaviazala poskytnúť služby na svoj náklad a nebezpečenstvo a odovzdať ich objednávateľovi.

Objednávateľ – Východoslovenská energetika a.s., ktorá od poskytovateľa požaduje poskytnutie služieb a zaväzuje sa za ne zaplatiť.

Služba - je poskytnutie určitej činnosti, pokiaľ nespadá pod kúpnu zmluvu, alebo zmluvu o dielo.

Čl. II.

Vznik zmluvy

1. Zmluva musí mať písomnú formu.
2. Zmluva je uzavretá :
 - a) prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávneným zástupcom zmluvnej strany, ktorá ho prejavila
 - b) alebo dňom potvrdenia objednávky zo strany poskytovateľa.
3. Dodatočné zmeny a doplnky sú platné, len ak sú obojstranne písomne potvrdené.

Čl. III.

Lehota na poskytnutie služieb

1. Lehota na poskytnutie služieb začína plynúť odo dňa podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami, alebo odo dňa potvrdenia objednávky poskytovateľom, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak.
2. Ak je lehota na poskytnutie služieb v zmluve stanovená konkrétnym dátumom a Východoslovenská energetika a.s. je v omeškaní so splnením svojej povinnosti poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť dohodnutú v zmluve, lehota na poskytnutie služieb sa predlžuje o rovnaký počet pracovných dní, koľko je omeškanie Východoslovenskej energetiky a.s. so splnením tejto povinnosti.
3. Dohodnutá lehota na poskytnutie služieb platí, pokiaľ nenastanú nepredvídané alebo od vôle strán nezávislé okolnosti (napr. prípady vyššej moci uvedené v čl. XI. obchodných podmienok), ktoré znemožnia jej dodržanie.

4. Ak zo zmluvy alebo povahy služby nevyplýva niečo iné, môže poskytovateľ poskytnúť službu pred dohodnutým termínom a Východoslovenská energetika a.s., môže túto službu prevziať.
5. O odovzdaní a prevzatí služby bude vyhotovený protokol, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

Čl. IV.

Podmienky poskytnutia služieb

1. Ak v zmluve nie je dohodnuté inak, platí, že miestom poskytnutia služieb je sídlo Východoslovenskej energetiky a.s.

Čl. V.

Cena

1. Východoslovenská energetika a.s., je povinná zaplatiť cenu dohodnutú v zmluve alebo určenú spôsobom určeným v zmluve.
2. V prípade, že v priebehu prípravy alebo realizácie služieb dôjde k zmene ceny, môže sa cena služieb upraviť dodatkom k zmluve po vzájomnom prejednaní a odsúhlasení zmluvnými stranami.
K zvýšeniu ceny služieb môže dôjsť :
 - a) v prípade legislatívnych zmien v cenovej oblasti v čase platnosti zmluvy
 - b) ak Východoslovenská energetika a.s., uplatní služby naviac, ktoré neboli zahrnuté v zmluve.
 Poskytovateľ je povinný zvýšenie cien preukázať písomne.
3. Cena je uvedená v eurách bez DPH, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak. K cene bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov SR.

Čl. VI.

Platobné podmienky

1. Cenu za dodanú službu uhradí Východoslovenská energetika a.s. po jej prevzatí na základe faktúry, ktorú poskytovateľ vystaví najneskôr do 15 dní od vzniku daňovej povinnosti a doručí Východoslovenskej energetike a.s. v lehote najneskôr 15 dní pred jej splatnosťou na adresu :
Východoslovenská energetika a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice. Súčasťou faktúry bude protokol o odovzdaní a prevzatí služby podpísaný oboma zmluvnými stranami. V prípade nedoručenia faktúry 15 dní pred jej splatnosťou sa jej splatnosť predlžuje na dobu 15 dní odo dňa jej doručenia.

2. Poskytovateľ zabezpečí, aby ním vystavené faktúry obsahovali všetky potrebné náležitosti v zmysle § 71 zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ ďalej zabezpečí, aby ním vystavená faktúra obsahovala obchodné meno objednávateľa podľa výpisu z obchodného registra, IČO, telefonický kontakt na osobu zodpovednú za fakturáciu a číslo objednávky. V prípade, že je poskytovateľ platiteľom DPH, je povinný doložiť kópiu osvedčenia o registrácii za platiteľa DPH.
Ak je cena za službu dohodnutá v cudzej mene, uvedie poskytovateľ služby na faktúre číslo svojho bankového účtu v tvare IBAN vrátane BIC kódu. Bankové poplatky súvisiace s prevodom cudzej meny znáša poskytovateľ.
3. Východoslovenská energetika a.s. si vyhradzuje právo vrátiť poskytovateľovi faktúru, ktorá nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 2. tohto článku na doplnenie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením originálu opravenej faktúry Východoslovenskej energetike a.s.
4. Splatnosť faktúry je 30 dní od dátumu jej vystavenia, pokiaľ nie je v zmluve dohodnuté inak.
V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie fakturovanej čiastky z účtu Východoslovenskej energetiky a.s. v prospech účtu poskytovateľa.

Čl. VII.

Zmluvné pokuty

1. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry, môže poskytovateľ vyfakturovať Východoslovenskej energetike a.s., úrok z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
2. Ak je poskytovateľ v omeškaní s poskytnutím služieb, môže Východoslovenská energetika a.s. požadovať od poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,025 % z ceny služieb s poskytnutím ktorých je v omeškaní, za každý deň omeškania.
3. Dojednaním zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Východoslovenskej energetiky a.s., na náhradu škody, spôsobenej porušením povinnosti, ktorá je zabezpečená zmluvnou pokutou.
4. Nárok na zmluvnú pokutu nezaniká ani v prípade odstúpenia od zmluvy.

Čl. VIII.

Vady

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že poskytnuté služby zodpovedajú podmienkam stanoveným v zmluve.
2. Východoslovenská energetika a.s., vady (reklamácie) služby poskytovateľovi písomne oznámi bez zbytočného odkladu po ich zistení.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť vadu služby ihneď, najneskôr do 5 dní od uplatnenia reklamácie. Týmto postupom nie je dotknutý nárok Východoslovenskej energetiky a.s. na náhradu škody.

Čl. IX.

Zodpovednosť za škodu

1. Poskytovateľ je povinný nahradiť Východoslovenskej energetike a.s., i škodu, ktorú jej spôsobí porušením svojej povinnosti.
2. Nárok na náhradu škody nezaniká ani v prípade odstúpenia od zmluvy.

Čl. X.

Právo na audit

1. Poskytovateľ je povinný viesť úplné a presné doklady a informácie, týkajúce sa plnenia predmetu zmluvy v zmysle bodu 2. tohto článku.
2. Východoslovenská energetika a.s. alebo ňou poverená právnická osoba alebo fyzická osoba je oprávnená požadovať od poskytovateľa predloženie akýchkoľvek dokladov a informácií priamo alebo nepriamo súvisiacich s plnením predmetu zmluvy, resp. spôsobilých preukázať možný vplyv na efektívne plnenie predmetu zmluvy. Medzi takéto doklady patria najmä, no nie výlučne, účtovné doklady a záznamy, účtovné závierky, výročné správy, záznamy projektového účtovníctva, záznamy o akýchkoľvek daroch a pohosteniach medzi poskytovateľom a ktorýmkoľvek zamestnancom Východoslovenskej energetiky a.s. alebo jej spriaznenej osoby, zmluvy uzavreté so subdodávateľmi, protokoly, záznamy a iné evidencie o školeniach bezpečnosti a ochrane zdravia zamestnancov pri práci, certifikáty a iné doklady preukazujúce dosahovanie štandardov kvality, doklady preukazujúce riadne a včasné plnenie daňových povinností, povinnosti odvodov do Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní a iných verejných fondov. Poskytovateľ je povinný vyhovieť požiadavke Východoslovenskej energetiky a.s. alebo ňou poverenej právnickej osoby alebo fyzickej osoby bez zbytočného odkladu, no najneskôr do 10 dní odo dňa doručenia takejto požiadavky poskytovateľovi.
3. Poskytovateľ si splní povinnosť uvedenú v bode 2. tohto článku tým, že v stanovenej lehote doručí požadované doklady Východoslovenskej energetike a.s. alebo ňou poverenej právnickej osobe alebo fyzickej osobe, alebo im umožní prístup do priestorov, miestností, zariadení, resp. pripojenie k technickým zariadeniam, kde sú tieto doklady alebo informácie k dispozícii.
4. Poskytovateľ je povinný prostredníctvom zabezpečenia vo svojich subdodávateľských zmluvách a objednávkach, požadovať od svojich subdodávateľov, aby viedli úplné a presné záznamy v zmysle tohto článku v súvislosti s každou subdodávateľskou zmluvou alebo objednávkou uzavretou, resp. vystavenou poskytovateľom v súvislosti so zmluvou a umožnili kontrolu týchto záznamov Východoslovenskou energetikou a.s. za podmienok a v období ako je uvedené v tomto článku a spolupracovali pri výkone kontroly.
5. Východoslovenská energetika a.s. alebo ňou poverená právnická osoba alebo fyzická osoba je oprávnená požadovať od poskytovateľa doklady a informácie podľa tohto článku zmluvy kedykoľvek počas doby účinnosti zmluvy, ako aj ďalších päť rokov odo dňa skončenia jej účinnosti. Zároveň, počas tej istej doby je Východoslovenská energetika a.s. oprávnená uchovávať u seba takto poskytnuté doklady a informácie, vrátane ich uchovávaní v svojich informačných systémoch.
6. Akékoľvek porušenie povinností poskytovateľa uvedených v tomto článku sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, ktoré oprávňuje Východoslovenskú energetiku a.s. odstúpiť od zmluvy. Okrem toho, ak

poskytovateľ poruší svoju povinnosť poskytnúť Východoslovenskej energetike a.s. alebo ňou poverenej právnickej osobe alebo fyzickej osobe doklady a informácie v zmysle tohto článku zmluvy, Východoslovenská energetika a.s. môže požadovať od poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500,- EUR za každý prípad porušenia tejto povinnosti. Nárok na náhradu škody, ktorá vznikne Východoslovenskej energetike a.s. z dôvodu porušenia tejto povinnosti, nie je týmto dotknutý.

7. Východoslovenská energetika a.s. zabezpečí ochranu dokladov a informácií, ktoré jej boli poskytnuté poskytovateľom v zmysle tohto článku, a ktoré boli označené poskytovateľom ako jeho obchodné tajomstvo alebo majúce dôverný charakter. V rovnakom rozsahu Východoslovenská energetika a.s. zaviazuje aj právnické osoby alebo fyzické osoby, ktoré poverí činnosťami podľa tohto článku.

Čl. XI.

Vyššia moc

1. Ako prípady vyššej moci sú považované nasledujúce okolnosti a skutočnosti, ktoré nastali objektívne po uzatvorení zmluvy a znemožňujú jej plnenie: štrajk, epidémia, požiar, prírodná katastrofa, mobilizácia, vojna, povstanie, zabavenie tovaru, embargo, zákaz transferu devíz, poruchy a všeobecný nedostatok dopravných prostriedkov, všeobecný nedostatok vstupných materiálov a surovín, nezavinená regulácia odberu elektrickej energie.
2. Zmluvná strana postihnutá udalosťou vyššej moci je povinná okamžite oznámiť túto skutočnosť druhej strane a vykonať všetky možné opatrenia k zmierneniu následkov prípadného neplnenia zmluvy.
3. Okolnosti, vymenované v tomto článku oprávňujú k predĺženiu dodacej lehoty aj vtedy, keď sa vyskytnú u subdodávateľov.

Čl. XII.

Zánik zmluvy

1. Platnosť zmluvy zaniká:
 - a) vzájomnou dohodou zmluvných strán
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej zmluvnej strane
 - c) odstúpením od zmluvy.
2. Východoslovenská energetika a.s., je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade:
 - a) podstatného porušenia zmluvy poskytovateľom
 - b) ak sa začne konkurzné, resp. reštrukturalizačné konanie na majetok poskytovateľa.
3. Za podstatné porušenie zmluvy poskytovateľom sa považuje:
 - a) ak poskytovateľ služby je v omeškaní s jej poskytnutím viac ako 30 dní
 - b) ak poskytovateľ neodstráni vady poskytnutej služby v lehote určenej v čl. VIII bod 3.
4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúr po dobu dlhšiu ako 60 dní.
5. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.

Čl. XIII.

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas doby trvania zmluvy sa budú vzájomne informovať o všetkých zmenách týkajúcich sa obchodného mena, sídla, miesta podnikania, predmetu činnosti, štatutárnych orgánov, vrátane spôsobu ich zastupovania voči tretím osobám, ako aj oznamovať všetky rozhodujúce skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov.
2. Zmluvná strana je povinná písomne upovedomiť druhú zmluvnú stranu o hroziacom, resp. zahájenom konkurznom konaní.
3. Zmluvné strany sú povinné zachovať obchodné tajomstvo vo vzťahu ku skutočnostiam obchodnej, výrobnjej, alebo technickej povahy súvisiacim s podnikateľskou činnosťou oboch zmluvných strán, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu, alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných odborných kruhoch bežne dostupné, majú byť podľa vôle jednej zo zmluvných strán utajené a táto zmluvná strana ich utajenie zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje.
4. V prípade porušenia povinnosti stanovenej v predchádzajúcom bode vzniká dotknutej zmluvnej strane voči povinnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody, vydanie získaného bezdôvodného obohatenia a poskytnutie primeraného peňažného zadosťučinenia. Okrem toho je poškodená strana oprávnená domáhať sa, aby sa druhá zmluvná strana zdržala konania porušujúceho jej zmluvné povinnosti a odstránila závadný stav.
5. Východoslovenská energetika a.s. výslovne odkazuje poskytovateľa na „Kódex správania spoločnosti RWE“ platný v Skupine RWE, ktorý si môžu prezrieť na stránke www.vse.sk v časti Dodávateľa. Východoslovenská energetika a.s. očakáva, že poskytovateľ bude konať v súlade so zákonom a predovšetkým, že podporí a schváli princípy ustanovené v iniciatíve OSN Global Compact v oblasti ľudských práv, pracovných noriem, životného prostredia a protikorupčných pravidiel.

Čl. XIV.

Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v zmluve alebo týchto obchodných podmienkach stanovené inak, riadia sa vzťahy vyplývajúce zo zmluvy príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
2. Ak zmluva rieši niektorú právnu otázku odlišne od týchto obchodných podmienok na ktoré sa odvoláva, rozhodujúce je priame ustanovenie v zmluve.
3. Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie takýchto sporov je všeobecný súd v zmysle Občianskeho súdneho poriadku č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov.
4. Tieto obchodné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom 1.4.2012.

V Košiciach dňa 30.3.2012